

ИЗУЧЕНИЕ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННЫХ КОНСТРУКЦИЙ

Знание конструкций, выражающих причинно-следственные отношения совершенно необходимо студентам национальных групп. Эти конструкции помогают сделать высказывание более образным, четко логически построенным и красивым.

Цель настоящей статьи – рассмотреть некоторые приемы работы над причинно-следственными конструкциями.

В методической литературе последних лет подчеркивается необходимость учитывать частотность употребления той или иной грамматической категории в языке специальных дисциплин, при этом исходить из строго отобранного лексико-грамматического материала. Существует целый ряд работ о методах изучения языка специальных дисциплин. Однако в них мало внимания уделяется причинно-следственным конструкциям. Большой практический интерес представляет пособие Г.А.Жученко, построенное на разработанной системе разнообразных упражнений как грамматического, так и лексического характера. Интересным представляется предлагаемый материал, основанный на принципе организации сосредоточения внимания студентов на формах и средствах выражения определенных смысловых отношений. Например, могут быть распространены причинными конструкциями предложения такого типа:

Эту особенность следует отметить, так как....

Он приходит к такому выводу, потому что....

Нет оснований отказываться от такого пути, ибо.... и т.д.

Наиболее распространенные способы выражения причинных отношений – это придаточные предложения с союзами **ибо**, **потому что**, **поэтому**, **поскольку**, **так как**; конструкции с предлогами **благодаря**, **в силу**, **в связи с**, **в результате**, **вследствие** и другими; конструкции с глаголами **определить**, **вызвать**, а также определенные словосочетания, краткие причастия и причастные обороты. Предлоги **из-за**, **от**, **из-с** для выражения причинных отношений здесь не используются.

Приступая к работе по данной теме: «Причинно-следственные конструкции», мы напоминаем студентам, с какими падежами употребляются предлоги для выражения причинных отношений. Для упражнений берем отдельные существительные или словосочетания. Работа ведется устно. На доске записываем предлоги и просим одного студента использовать их с существительным и его определением, данными в именительном падеже единственного числа. Другой студент ставит, если это возможно, это словосочетание во множественном числе, третий придумывает с ним предложение.

Например:

В результате (проведенное мероприятие)

В результате (проведенные мероприятия)

В результате проведенных мероприятий угроза наводнения была ликвидирована.

Затем на доске записываем предлоги, употребляющиеся для выражения причинно-следственных отношений (**от**, **по**, **ради**, **под влиянием**, **благодаря**, **ввиду**, **вследствие**, **в силу**, **по случаю**, **по поводу**, **в связи с**, **в зависимости от**); союзы передающие тот же смысл (так как, потому что, поэтому, поскольку, ибо, благодаря тому что, ввиду того что, в силу того что, вследствие того что, в результате того что, в связи с тем что, в зависимости от того что, из-за того что), а также глаголы обусловить, определить, повлиять, вызвать, явиться причинной и т.п. На примерах преподаватель демонстрирует употребление некоторых из союзов, предлогов, глаголов и затем предлагает студентам самостоятельно составить

предложения. Для экономии времени можно задавать вопросы, при ответе на которые требуется использовать модели, выражающие причинно-следственные отношения.

Следует отметить, что предлог **благодаря** используется, если речь идет о причине, способствующей совершению действия (благодаря поддержке, благодаря помощи). Ему антонимичен предлог **из-за**, употребляющийся для выражения причины, тормозящей какое-либо действие, препятствующее выполнению его (из-за ошибки, из-за опоздания, из-за ветра, из-за плохой погоды). Предлог **из** используется, если в основе лежат внутренние, субъективные побуждения или качества деятеля (из принципа, из опасения, из упрямства, из страха); предлог **по-** когда действие является следствием черты характера или особенностей деятеля и приводит к отрицательному результату (по - рассеянности, по неосторожности, по ошибке); сочетания с предлогом **от**, уместны тоже в случае негативного действия обычно объективных факторов (от заморозков, от пожара) или действия, вызванного состоянием деятеля (от усталости, от ярости, от радости, от обиды).

Изучая причинно-следственные конструкции, мы, однако, основные усилия сосредотачиваем на активизации выражений, характерных для стиля специальных дисциплин. На занятиях ставится задача «создания прочных навыков владения научным стилем речи, обеспечивающих студентам национальных групп возможность практического участия в дискуссиях, написании статей, рефератов, курсовых и дипломных работ на русском языке». Для этого необходима целая система упражнений, включает которую (и одновременно является проверочной работой) «редактирование» текста, перегруженного какой-либо одной формой выражения причинных отношений.

При работе над текстом анализируются конструкции, отвечающие на вопрос почему?; обращается внимание на построение предложений, выражающих причинно-следственные отношения, на их компоненты, в частности союзы **потому что, поэтому, ибо, так как**. Особенности употребления этих союзов с трудом усваиваются студентами, не владеющими русским языком. Они, например, часто не различают союзов **потому что** и **потому**. Студентам следует объяснить, что союзы **потому что, так как, оттого что** употребляются как в разговорной, так и в книжной речи, а союз **ибо** - обычно в книжной. Важно указать и на следующее: придаточные предложения с союзами **потому что, ибо** всегда стоят после главного предложения, а придаточные с союзами **так как** могут стоять и после главного предложения и перед ним. Еще один существенный момент: союз **потому** присоединяет ту часть предложения, где речь идет о следствии какого-либо факта или действия, а союз **потому что** раскрывает его причину.

Препозитивное положение занимают «деепричастные обороты со значением причины, что отвечает реальному положению вещей, так как причина всегда предшествует следствию».

Например:

1. Определите в какой части предложения речь идет о следствии, а в какой о причине:
Мы опоздали на вечер, потому что девушки долго собирались.

Состояние здоровья Сергея было плохое, поэтому нам пришлось отложить поездку за город.

2. Из двух предложений составьте одно, используя союзы **потому что** и **потому**:

а) Сестра сильно испугалась. Она долго не могла ничего сказать.

Сестра сильно испугалась, поэтому она долго не могла ничего сказать.

б) Любите книгу. Она поможет вам разобраться в пестрой путанице мыслей, научит вас уважать человека.

Любите книгу, потому что она поможет вам разобраться в пестрой путанице мыслей, научит вас уважать человека.

3. Преобразуйте предложения, заменяя причинные отношения следственными:

а) Солнце, воздух и вода, полезны, потому что укрепляют организм.

б) Солнце, воздух и вода укрепляют организм, поэтому они полезны.

- а) Врачи рекомендуют зимой принимать витамины, так как они укрепляют здоровье.
б) Витамины укрепляют здоровье, поэтому врачи рекомендуют их принимать зимой.
4. Закончите предложения, употребив слова и словосочетания, данные справа, с

нужными предлогами:

Он сделал это	из-за, из	желания помочь
Она поступила так	по, благодаря	ошибка
Такая оценка была дана	в силу, за	неимение нужных данных

5. Употребите синонимичные конструкции, используя союзы: **в результате того что, в силу того что, в связи с тем что и т.п.**

а) Средняя продолжительность жизни повысилась в результате того, что улучшились условия жизни.

б) В связи с тем, что улучшились условия жизни, средняя продолжительность жизни повысилась.

6. Закончите предложения.

а) Необходимо выяснить, почему...

б) Мы ставим целью показать, благодаря чему...

в) Следует установить, в результате чего...

7. Ответьте на вопросы, используя в ответах причинно-следственные конструкции.

1) Почему сестра поступила в университет?

Сестра поступила в университет из интереса к литературе.

2) Благодаря чему студенты группы успешно сдали экзамен?

Студенты группы успешно сдали экзамен благодаря хорошей подготовке.

3) Из-за чего была отменена поездка на экскурсию?

Поездка на экскурсию была отменена из-за плохой погоды.

Литература:

1. Журнал «Русский язык в национальной школе». 1970, № 4.
2. Жученко Ч.А. Работа над специальными текстами в процессе обучения иностранных студентов русскому языку. - Киев, 2000.
3. Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка. - М., 1968.
4. Назикова Е.А. Выражения причинных отношений в современном русском языке (сочетания падежей с предлогами в придаточных предложениях). Автореферат. – Л., 1970.